



LA COMPAGNIE CANADA RAPPORT ANNUEL

2015



PLUS D'UNE  
FAÇON  
DE SERVIR



**Col honoraire Blake C. Goldring, M.S.M.**  
Fondateur et président de la  
Compagnie Canada et Colonel honoraire  
de l'Armée canadienne

## MESSAGE DU FONDATEUR

L'année 2015 a été une autre exceptionnelle année de réalisations pour La Compagnie Canada, tout particulièrement pour le Programme d'aide à la transition (PAT) de carrière pour les militaires qui a connu une croissance incroyable, autant sur le plan de nos principales mesures que des programmes et services que nous offrons aux membres du PAT. Au cours de 2015, le nombre de dévoués employeurs partenaires amis des Forces qui se sont impliqués dans le PAT a connu une hausse significative et notre coalition regroupe maintenant plus de 150 entreprises canadiennes. Nous avons aidé 1 266 vétérans à trouver un emploi civil et, avec plus de 5 000 membres inscrits, nous sommes bien placés pour atteindre l'objectif nationale d'aider 10 000 vétérans à faire la transition vers un emploi civil d'ici 2023.

Outre notre événement signature *ConnexionCarrières* tenu à Victoria (C.-B.) et le salon de la transition et de l'éducation qui a eu lieu à Kingston (Ontario), La Compagnie Canada et le PAT ont réussi à accroître la sensibilisation aux défis et aux occasions de la transition d'emploi pour les militaires à l'échelle nationale, dans le cadre du tout premier Symposium national sur la transition. L'événement qui a eu lieu à Toronto le 27 octobre 2015, a réuni 70 employeurs partenaires, près de 200 vétérans, des douzaines de dirigeants d'entreprises canadiennes, et 30 conférenciers et panélistes experts en transition de carrière pour les militaires. Alors que nos hommes et femmes en uniforme ont besoin du soutien de ceux et celles qu'ils défendent, le Symposium national sur la transition a fourni un lieu d'échanges et d'innovation en transition d'emploi pour les militaires.

La Compagnie Canada continue d'appuyer les enfants et les familles de ceux qui ont fait le sacrifice ultime pour notre pays. Au cours des 8 dernières années, La Compagnie Canada a remis 84 bourses d'études aux enfants de soldats tués dans l'exercice de leurs fonctions. Grâce au généreux soutien que nous recevons de nos membres, du milieu des affaires et des écoles participant au Projet Héros, La Compagnie Canada veille à ce que le financement ne soit pas un obstacle à la poursuite des études postsecondaires pour ces jeunes hommes et femmes.

Pour ce qui est du programme du Monument du VBL III, nous avons comme objectif d'installer 250 monuments partout au pays pour rendre hommage à nos militaires, hommes et femmes, et commémorer les sacrifices consentis dans le cadre de la mission en Afghanistan. Le 19 juin 2015, la ville d'Oromocto et Fredericton a obtenu le prototype du monument du VBL III. Depuis ce jour, nous avons reçu plus de 30 demandes de partout au Canada.

Notre succès en 2015 est directement tributaire du dévouement, de la passion et de l'engagement de nos nombreux membres. Nous comptons maintenant 580 membres à la grandeur du pays, avec des sections bien établies au Québec, en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta.

La forte mobilisation des membres de toutes nos sections se poursuit partout au pays. À Calgary, nos membres ont eu l'occasion d'accueillir le vice-amiral Mark Norman, commandant de la Marine royale du Canada (MRC), et de discuter avec lui de l'avenir de la MRC. La section d'Ottawa a organisé une autre belle journée de ski pour remercier les militaires en service et leurs familles pour tout ce qu'ils font; tandis qu'à Toronto, des membres en nombre record ont pu assister au spectacle aérien de la fête du Travail au NCSM York dans le cadre de notre deuxième événement « *The Sky is the Limit* ». Le succès soutenu de ces événements, nouveaux comme anciens, est une source de grande fierté, car La Compagnie Canada s'efforce sans cesse d'offrir des services et des programmes aux membres et aux vétérans, d'un bout à l'autre du pays, ce qui illustre bien le caractère réellement national de notre organisme.

Au Québec, la présence de La Compagnie Canada est toujours aussi forte. Le mercredi 1er juillet 2015, le parc La Ronde du groupe Six Flags a été l'hôte d'une journée pour les familles des militaires à laquelle ont participé des dignitaires, comme le Brigadier-général Stéphane Lafaut, commandant de la 2e Division canadienne et de la FOI (Est), et qui s'est terminée par d'impressionnants feux d'artifice. Le 21 octobre, la section de Québec de La Compagnie Canada a tenu son premier souper annuel à la caserne Côte-des-Neiges. L'événement a connu un succès retentissant, accueillant plus de 100 participants.

Enfin, la section du Québec a connu un changement de présidence, alors que Steve Gregory a laissé son poste [bien qu'il demeure membre du conseil d'administration de La Compagnie Canada] au nouveau président, François Joyet. Je remercie Steve, champion infatigable de la cause de La Compagnie Canada au Québec, pour tout ce qu'il a fait pour s'assurer que nos hommes et femmes en uniforme obtiennent

la reconnaissance et le soutien qu'ils méritent. Je souhaite aussi la bienvenue au nouveau président François Joyet qui s'est joint à La Compagnie Canada en 2011 et est membre du conseil d'administration depuis 2014.

Nous avons organisé ou participé à plusieurs événements réussis au cours de l'année dont la 7e édition du tournoi annuel de golf, l'Opération Collaborative Spirit qui a eu lieu à Petawawa, et un souper à Vancouver en honneur du Major-général Dave Wheeler, commandant de la 1re Division aérienne du Canada. Nous avons aussi été nombreux à participer à la conférence CANSEC de cette année à Ottawa, à l'événement organisé par OMX à Toronto qui était axé sur la valeur des partenariats dans le secteur de l'aérospatiale et de la défense, et à la Journée internationale de la femme. Mes remerciements au personnel de La Compagnie Canada et aux membres de notre conseil d'administration qui sont dévoués à la réalisation de notre mission.

En réfléchissant à cette autre année de succès, je ne peux qu'avoir de grands espoirs pour le futur de La Compagnie Canada. Nous avons vu des militaires et des civils adhérer à notre cause d'un océan à l'autre, renforçant notre réseau de membres dévoués. Je souhaite également remercier personnellement tous les membres de La Compagnie Canada, nos donateurs et nos commanditaires qui sont tout aussi fiers que nous de soutenir notre cause, et grâce à qui La Compagnie Canada peut fournir le meilleur soutien possible à nos hommes et femmes en uniforme.



**Col Blake C. Goldring, M.S.M.**

Fondateur et président du conseil  
de La Compagnie Canada  
Colonel honoraire de l'Armée canadienne





EN 2015, LA  
COMPAGNIE  
CANADA A  
BEL ET BIEN  
CHANGÉ  
LES RÈGLES  
DU JEU!

**Colonel honoraire Angela Mondou**  
Présidente de La Compagnie Canada



CHANGER LES RÈGLES DU JEU EN 2015 - C'EST DEVENU BIEN PLUS QU'UN THÈME POUR L'ÉQUIPE DE LA COMPAGNIE CANADA. C'EST NOTRE FAÇON DE FAIRE DES AFFAIRES! LA PRÉSENTATION DU TOUT PREMIER SYMPOSIUM NATIONAL SUR LA TRANSITION N'EST QU'UN DES EXEMPLES DE LA FAÇON DONT LA COMPAGNIE CANADA ET BON NOMBRE DE SES FORMIDABLES PARTENAIRES TRAVAILLENT ENSEMBLE POUR INFLUENCER LE MILIEU CANADIEN DES AFFAIRES À FAVORISER DAVANTAGE L'INSERTION DES MILITAIRES - UN VÉTÉRAN À LA FOIS!



L'année 2015 a été toute une année pour La Compagnie Canada, avec son lot de « premières ». Qu'il s'agisse de l'atteinte des **5 000 membres inscrits** à notre portail en ligne ou du lancement du **tout premier Symposium national sur la transition** avec l'appui de 70 entreprises amies des Forces, notre équipe est fière de cette expansion de La Compagnie Canada!

## Plus d'une façon de servir

La Compagnie Canada est fière de son approche avant-gardiste et souple en matière de soutien aux militaires et à leurs familles. Outre notre **Programme de bourses d'études** pour les enfants de nos héros disparus, nous continuons **d'honorer nos héros nationaux** en offrant aux collectivités canadiennes la possibilité de commémorer les vétérans du conflit en Afghanistan à l'échelle locale grâce à notre **programme du Monument du VBL III**. Nous avons également conjugué nos efforts à ceux des Services aux familles des militaires des Forces canadiennes pour offrir un programme depuis longtemps souhaitable : le **programme PAT Conjoint(e)** qui aidera les conjoint(e)s des militaires sur le plan professionnel en leur donnant accès aux services du PAT et à nos nombreux employeurs amis des Forces.

### Un avantage concurrentiel pour les entreprises canadiennes

En 2016, nous allons poursuivre nos activités de mobilisation avec nos membres du PAT, nos employeurs partenaires et les membres de La Compagnie Canada partout au pays. Avec plus de **190 employeurs partenaires amis des Forces unissant leurs efforts et près de 1 300 militaires et vétérans maintenant embauchés**, La Compagnie Canada continue de prouver qu'elle conçoit des programmes uniques qui créent pour les entreprises canadiennes des occasions de tirer avantage de la stratégie et de la discipline des ressources ayant une formation militaire.

Nous nous réjouissons à la perspective de travailler avec vous tous en 2016, alors que nous continuons d'élargir nos initiatives à la grandeur du Canada. Nous aurons pour vous d'excitantes mises à jour concernant ces prochains événements en 2016 :

#### 1. Échange de connaissances stratégiques avec le chef de l'état-major de la Défense, le Général Jonathan Vance

L'Échange de connaissances stratégiques de La Compagnie Canada est une table ronde tenue régulièrement au pays, et parfois à l'étranger, pour les membres de La Compagnie Canada et les dirigeants d'entreprises qui souhaitent contribuer à l'examen de la politique de défense du Canada.

#### 2. Lancement officiel du programme PAT Conjoint(e)

Le PAT Conjoint(e) est un programme qui favorisera et facilitera l'emploi des conjoint(e)s de militaires.

#### 3. Deuxième événement annuel de Sky est la limite

Pour remercier tous ses membres de leur dévouement et de leur soutien, La Compagnie Canada tiendra la deuxième édition de Sky is the Limit, son événement annuel de mobilisation des membres. Les membres sont invités au NCSM York pour assister au Canadian International Air Show.

#### 4. éCHANGE national sur la transition

En accord avec notre engagement à l'égard des vétérans, des réservistes, des militaires en service et des familles de militaires, notre événement éCHANGE national sur la transition accueillera des conférenciers et des panélistes qui ont une expertise ou une expérience pratique personnelle de la transition vers une carrière civile.

**« Nous vivons tous et toutes des périodes de transition dans nos vies personnelles et professionnelles. Ce qui m'a interpellée, c'est le message de La Compagnie Canada selon lequel les compétences déjà acquises, celles qui sont importantes et utiles, vont être mises à profit et non remplacées ou marginalisées.**

**... le travail que fait La Compagnie Canada est important pour notre avenir en tant que pays, en tant que société et en tant qu'êtres humains. Je ne pourrai peut-être pas changer le monde entier, mais je peux tenter de changer mon petit coin du monde. »**

#### Louanna Chu

consultante principale, Exponential Consulting  
Donateur de La Compagnie Canada

# CHERS MEMBRES DE LA COMPAGNIE CANADA

## Concepteurs de programmes.

« Nous sommes de concepteurs de programmes, et non des spécialistes de la collecte de fonds. Nous sommes extrêmement fiers de nos programmes et services que nous continuons d'améliorer, des programmes conçus pour les hommes, les femmes et les vétérans qui ont servi notre pays; des programmes qui créent des ponts entre les dirigeants d'entreprises canadiennes et les dirigeants militaires pour favoriser l'échange de connaissances; des programmes qui, nous l'espérons, contribueront à bâtir un meilleur pays. »

Angela Mondou

## Bâtir un meilleur pays.

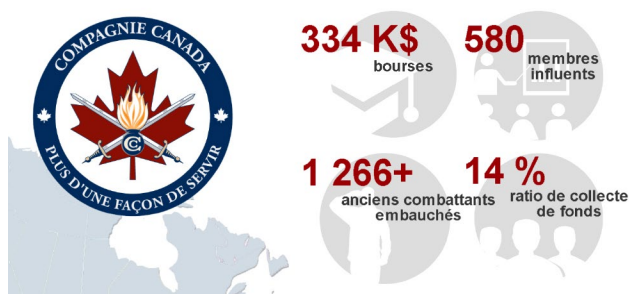
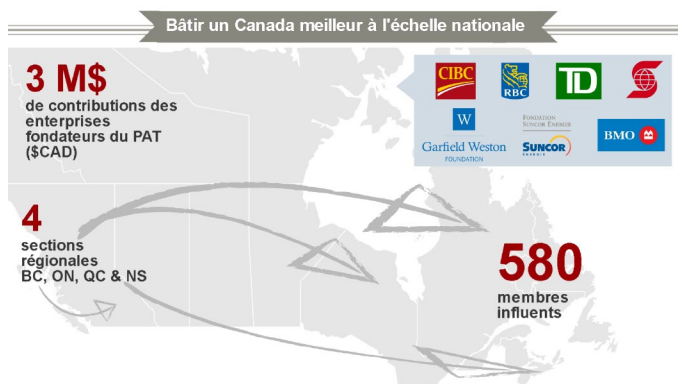
La Compagnie Canada remercie de tout cœur ses membres dont le nombre ne cesse de croître et les sociétés donatrices sans qui nos programmes n'existeraient pas. Cette année, nous élargissons notre portée nationale pour inclure le Canada atlantique et nous avons aussi accueilli un certain nombre de sociétés donatrices provenant de divers secteurs de l'industrie.

## Crédibilité - Une proportion de financement de 14 %!

L'année 2015 a été une année clé pour La Compagnie Canada. En matière d'excellence financière, nous avons eu en 2015 une excellente proportion de financement - **pour chaque don d'un dollar versé La Compagnie Canada et aux programmes du PAT, 0,84 \$ ont été directement affectés au développement, à l'exécution et à la prestation des programmes** pour nos intervenants clés. La Compagnie Canada excelle à la conception de programmes et elle est réputée pour produire des résultats tangibles. Avec plus de 190 employeurs partenaires, nous avons, cette année seulement, affiché plus de 1 000 offres d'emplois par le biais du PAT. Nous avons aussi atteint un important jalon pour le PAT, dont le nombre de membres a dépassé les 5 000 membres.

« Le PAT a aidé Bell dans ses efforts d'embauche en nous donnant des occasions de rencontrer des vétérans et des réservistes et en aidant nos recruteurs à comprendre les antécédents militaires et les CV des candidats militaires en les transposant dans un contexte civil. »

Pat Clarkson, directeur associé, Acquisition de talents, Bell Canada



POUR CHAQUE DON D'UN DOLLAR VERSÉ LA COMPAGNIE CANADA ET AUX PROGRAMMES DU PAT, 0,84 \$ ONT ÉTÉ DIRECTEMENT AFFECTÉS AU DÉVELOPPEMENT, À L'EXÉCUTION ET À LA PRESTATION DES PROGRAMMES

## Informier notre pays.

Cette année, nous avons lancé de nouveaux programmes pour mobiliser les chefs d'entreprises et dirigeants militaires et informer les employeurs et les vétérans sur tout ce qui concerne la transition. Je suis tout particulièrement fière du lancement de notre Série d'échanges de connaissances stratégiques. Ce forum unique, qui réunit hauts gradés militaires et dirigeants d'entreprises pour discuter des questions de défense nationale, est devenu une pierre angulaire pour la mobilisation des membres de La Compagnie Canada.

« Je salue les efforts que déploie La Compagnie Canada pour réunir un groupe varié de dirigeants du milieu des affaires, du milieu politique et de celui de la défense pour discuter des politiques et procédures et de notre stratégie en matière de défense, à l'échelle locale comme internationale. C'est ce type de collaboration et de partage de différents points de vue qui va contribuer à assurer un avenir solide pour nos forces militaires canadiennes. »

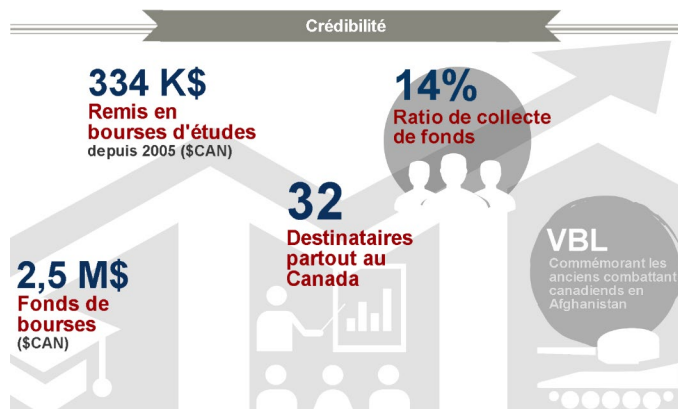
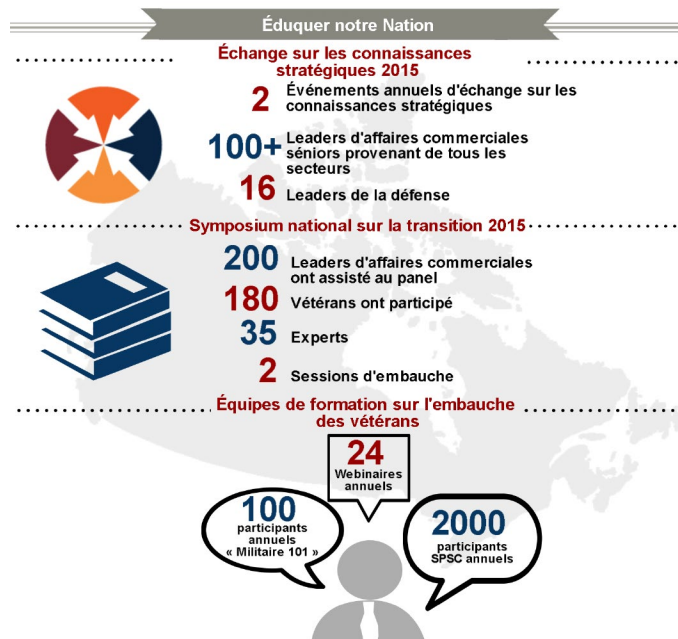
Mike Hamilton, premier vice-président, Ventes et Distribution, RBC

## Commémorer nos héros

À ce jour, le Fonds de bourses d'études de la Compagnie Canada a récompensé 32 récipiendaires avec 84 bourses d'études afin de les aider à poursuivre leur objectif visant à obtenir une meilleure éducation. Nous avons l'honneur d'avoir l'appui continu du milieu des affaires et du milieu militaire et cet événement témoigne du respect qu'ont les Canadiens et Canadiennes pour les hommes et les femmes qui servent le pays

« C'est un moment doux-amer qui fait toute la différence. Mais avec ma famille, nous avons choisi de célébrer en gardant le sourire. C'est comme tellement gentil de savoir que quelqu'un quelque part comprend ce que l'on ressent. »

Halsey Naismith, récipiendaire d'une bourse d'études de La Compagnie Canada en 2015





# PROGRAMMES DE LA COMPAGNIE CANADA 2015

## 8e Cérémonie annuelle de remise de bourses d'études de la Compagnie Canada

Le vendredi 19 juin 2015, la Compagnie Canada a tenu sa 8e cérémonie annuelle de remise de bourses d'études dans le hall d'entrée de l'édifice First Canadian Place, au centre-ville de Toronto. Cette année, les bourses ont été présentées par le fondateur de la Compagnie Canada, Blake C. Goldring, le Brigadier-général Dave Lowthian, le Major-général Christian Juneau, et le Capitaine de corvette Robert Johnston. Ces bourses d'études sont remises aux enfants de soldats qui ont donné leur vie au service de leur pays. La cérémonie rend hommage aux soldats tombés au combat, de même qu'à leur famille. Nous sommes fiers de dire que chaque année cet événement rassemble un grand nombre de personnes.



## Programme du monument du VBL III

Le Programme du monument du VBL III reconnaît le service et le sacrifice des membres des Forces armées canadiennes en Afghanistan. Le 19 juin 2015, c'est la collectivité d'Oromocto et Fredericton qui a reçu le premier prototype de monument, ayant présenté au comité de sélection la demande la plus inspirante. Depuis, le programme a reçu plus de 30 demandes de tout partout au Canada.

## Série d'échanges de connaissances stratégiques

L'Échange de connaissances stratégiques de la Compagnie Canada est un forum en format « table ronde » tenu à travers le Canada, et à l'occasion, à l'étranger, qui permet aux chefs d'entreprises d'étendre leur compréhension du climat de sécurité actuel et futur. Ayant lieu deux fois par année, ces événements rassemblent des leaders militaires principaux, des spécialistes de la défense et des chefs d'entreprises. Ces réunions intersectorielles délibératives créent un niveau élevé de compréhension des approches stratégiques actuelles et futures liées à la sécurité et à la défense.





## Le tout premier Symposium national sur la transition de La Compagnie Canada

Une première pour La Compagnie Canada que ce Symposium national sur la transition : une plateforme d'échanges sur les innovations et meilleures pratiques en matière de transition de carrière, dans le but de bâtir un Canada meilleur, ami des Forces! Cet événement unique visait à informer et sensibiliser les vétérans et les dirigeants d'entreprises et à leur fournir des occasions d'améliorer leur propre expérience de la transition de carrière. Nous avons eu d'excellents commentaires des participants. Qu'il s'agisse des dirigeants militaires, chefs d'entreprises, vétérans et partenaires employeurs, tous ont trouvé la journée excitante, instructive et pertinente sur le plan professionnel!

Les participants au Symposium ont pu assister à d'excellentes conférences de la part du **brigadier-général Lowell Thomas**, commandant de la 4e Division du Canada, du **général Jonathan Vance**, chef de l'état-major de la défense, et de **Michael "Pinball" Clemons**, vice-président des Argonauts de Toronto, cette dernière allocution ayant même suscité une ovation! Notre impressionnante brochette de 30 conférenciers de renom a été à l'origine de l'immense succès de nos groupes de discussion et laboratoires éducatifs. Nous avons aussi tenu notre plus important salon de l'emploi *ConnexionCarrières* à ce jour, avec plus de **70 employeurs partenaires amis des Forces** et près de **200 vétérans** provenant d'aussi loin que le Québec et l'Alberta.

Pour clore le Symposium national sur la transition, La Compagnie Canada a accueilli plus de **400 personnes** au Hangar 6 de l'aéroport Billy Bishop pour une soirée mémorable et la cérémonie de remise des Prix du meilleur employeur du PAT. Le prix, à l'image d'une médaille militaire, reconnaît la contribution exceptionnelle de nos meilleurs employeurs et nous avons été honorés que le **Général Jonathan Vance**, chef de l'état-major de la défense, accepte de remettre lui-même ces prix.

Les musiciens **Sass Jordan** ont su mettre toute une ambiance dans le Hangar, pendant que chefs d'entreprises et vétérans échangeaient entre eux. La présence du **Spitfire**, un aéronef de la Deuxième Guerre mondiale, a suscité un grand intérêt de la part des participants, tout comme la possibilité de **miser pour un rôle dans un film d'Hollywood** dans le cadre de notre encan silencieux. Vous trouverez d'autres photos de l'événement sur notre site Web et notre page Facebook!



# GOUVERNANCE

## Comité exécutif de La Compagnie Canada

**Col honoraire Blake C. Goldring**, M.S.M., LL.D., CFA est président et chef de la direction, et membre du conseil d'administration de la Société de Gestion AGF Limitée. Fondateur et président de La Compagnie Canada, M. Goldring est membre du Comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

**Bruce D. Bowser** est président et chef de la direction d'AMJ Campbell Van Lines.

**William Braithwaite** est associé principal au cabinet juridique national Stikeman Elliott LLP à Toronto et Secrétaire du Comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

**Steve Gregory** est président de la section du Québec de la Compagnie Canada et fondateur de l'Opération Husky 2013. M. Gregory est également président d'IsaiX, une firme de consultation et de technologies spécialisées dans la gestion de la performance et l'efficacité des ventes.

**Col Don Hewson** est le président et le chef de la direction de Brothers Creek Trading Ltd., une société d'exploitation forestière située à West Vancouver, qui se spécialise dans le financement et la commercialisation de bois pour le marché canadien et l'exportation. Il possède plus de 30 d'expérience dans l'industrie forestière, surtout dans le marché côtier de la Colombie-Britannique. Il est colonel honoraire de la 19<sup>e</sup> Escadre Comox et membre du comité exécutif des Seaforth Highlanders Patrons.

**Col honoraire Paul Hindo** a passé les 30 dernières années dans le secteur de l'immobilier commercial et il est maintenant avec le Nautical Lands Group. Il a participé activement aux activités de plusieurs organismes publics et communautaires, tels que la Fondation du cancer de la région d'Ottawa et la Fondation Services de santé SCO. Actuellement, il occupe le poste de président provincial du Conseil de liaison des Forces canadiennes pour l'Ontario.

**Col honoraire Tim Hogarth** est président et chef de la direction de Pioneer Energy LP et du groupe de compagnies associées. M. Hogarth est également colonel honoraire du régiment Royal Hamilton Light Infantry.

**François J Joyet** est le président fondateur de Boulangerie Maguire Bakeries, un fabricant indépendant de produits de boulangerie favorisant un style de vie plus sain. L'entreprise établie à Québec vend ses produits partout en Amérique du Nord. M. Joyet est également le propriétaire et fondateur du Bagel Maguire Café, un café-boulangerie artisanale en opération continue depuis 1988.

**Garfield Mitchell** est un investisseur privé et un directeur d'entreprise qui siège actuellement sur plusieurs conseils. M. Mitchell est président du comité de surveillance des bourses d'études de La Compagnie Canada.

**Lindsay Stollery** est actuellement directrice d'un portefeuille de petites capitalisations axé sur les ressources et d'un fonds de placement privé, Pino Grande. Elle est membre du conseil d'administration de l'école Rothesay Netherwood à Rothesay, au Nouveau-Brunswick, and elle est une directrice des sociétés East Kootenay Land Corporation et Clearview Resources.

**Col honoraire John Wright** est vice-président principal et directeur délégué de la division des études d'opinion publique en Amérique du Nord pour la compagnie Ipsos Reid. M. Wright est également lieutenant-colonel honoraire de l'Ontario Regiment.

*Au 31 décembre 2015*

# NOS SUPPORTEURS

**La Compagnie Canada remercie les organismes et les individus suivants pour leurs généreuses contributions en 2015.**

## Partenaires fondateurs et partenaires stratégiques

AGF Management Limited  
Belesiotis  
BMO  
CIBC

Republic  
RBC  
Scotiabank  
Suncor Energy Foundation

TD Canada Trust  
The W. Garfield Weston Foundation

## Donateurs et commanditaires d'événements

Accenture  
ADGA  
AMJ Campbell  
Atlas Van Lines  
Aon  
ASI Group Ltd.  
Babcock  
Bell  
CAE  
Edward Jones  
Esprit de Corps  
Faskin Martineau  
Foresters  
Freedom 55 Financial  
Gary and Joanne Reamey  
GE

Great-West Life  
Hub International  
Investors Group  
Jaguar Capital  
Johnson Controls  
JPMorgan Chase & Co  
Kijiji  
Kriska  
Labatt  
MaxSys  
Metro  
Monster  
NAIT  
Pioneer  
Pizzaville  
Porter

Ports Toronto  
PwC  
Racerocks  
Realstar Group  
Seaspan  
SIM IP Practice  
Sun Life Financial  
TaylorMade  
Technology Alliance Networks  
TDT Crews  
triOS College  
United Rentals  
Via Rail Canada  
Westcourt Capital Corporation  
WCG  
Wineonline.ca

## Nos membres

Mr. Paolo Abate  
Mr. Mark About  
Mrs. Nancy Adamo  
Mr. Ian Aitken  
Mr. Sandy Aitken  
Mr. Jim Albanese  
Mr. Al Albania  
Mr. Gaston Allicie  
Mr. Angus Allison  
Mrs. Isabel Alves-Vettoretto  
Mr. Patrick Anderson  
Mr. Michael Andlauer  
Mr. Frederic Angers  
Mr. Tom Anselmi

Mr. George Armoyan  
Mr. Dave Armstrong  
Mr. Brian Armstrong  
Mr. Peter Armstrong  
Ms. Gail Asper  
Mr. Ted Averbook  
Mr. Sol Avisar  
Mr. David Ayton  
Mr. Vincent Ballut  
Mr. James Balsillie  
Mr. Ian Bandeen  
Mr. John Barford  
Dr. Thomas Barnett  
Mr. John Barnett

Mr. Mark Basciano  
Mr. Matthew Bassett  
Mr. Luigi Bastianelli  
Mr. James Baumgartner  
Mr. Mark Beard  
LGen [Ret'd] Stuart Beare  
Mr. David Beatty  
Monsieur Alain Beauchamp  
Mr. Pierre Beaudoin  
Mr. Andrew Belanger  
BGen [Ret'd] Marc-Andre Belanger  
Mr. Phil Belec  
Mr. James Belesiotis  
Mr. Chris Bell

Mr. Conrad Bellehumeur  
Mr. Douglas Bellevue  
Mr. Michael Dal Bello  
Mr. Donald Belovich  
Mr. Greg Belton  
Mr. Doug Bennett  
BGen [Ret'd] Ernest Beno  
Mr. Patrice Bergeron  
Mr. Richard Bertrand  
Dr. Rodolfo Bianco  
Mr. Scott Bigford  
Mr. Rodney Birrell  
Mr. Tom Bitove  
Mr. John Black



## Nos membres (suite)

Mr. Ronald Black  
Mr. Rod Black  
Mr. Dave Blackman  
Major Geoff Blair  
Mr. Luc Blanchard  
Mr. Paul Blanchard  
Mr. Rudi Blatter  
Mr. Stephane Boisvert  
Mr. Stephen Boland  
Mr. Dick Bonnycastle  
Mr. Bob Booth  
LCol Jacques Borne  
Mr. Michel Bourdon  
Mr. Bruce Bowser  
Mr. Kevin Brady  
Mr. William Braithwaite  
Dr. Darrell Bricker  
Dr. Lawrence Brierley  
Mr. Daniel Brodlieb  
Dr. Ross Brown  
Mr. Derek Brown  
Mr. Bryan Brulotte  
Mr. Marc deLa Bruyere  
Mr. Gerard Buckley  
Mr. Craig Buckley  
Mr. Wayne Burke  
Mr. Ed Burns  
Mr. Stewart Burton  
Mr. John Burzynski  
Mr. Jacques Cabana  
Mr. Martin Cairns  
Mr. Brendan Caldwell  
Mr. Paul Campbell  
Mr. Craig Campbell  
Mr. Robert Carew  
Mr. John Carmichael  
Mr. Paul Carroll  
Mr. Nino Cesta  
Mr. Tim Cestnick  
Mr. Yvon Charest  
Mr. Louis Chênevert  
Mr. Ross Christie  
Mr. Michael Clabby  
Mr. Robert Clark  
Mr. Mark Clearihue  
Mr. John Cleghorn

Dr. Gayle Climpson-Kennedy  
Mr. Anthony Cohen  
Mr. Angelo Contardi  
Mr. Randy Cooke  
Mr. Michael Cooper  
Mr. Richard Cooper  
Mrs. Darden Coors  
Mr. Clare Copeland  
Ms. Jacynthe Côté  
Mr. Alain Côté  
Mr. Marcello De Cotiis  
Mr. James Cowan  
Mr. Mark Cowie  
Mr. Doug Creighton  
Mr. Bruce Creighton  
Mr. Stéphan Crétier  
Mr. Fernand Croisetiere  
Mr. Barry Cross  
Mr. Dan Cummins  
The Hon. Romeo Dallaire  
Mr. Nerio D'Ambrosi  
Mr. Paul Damp  
HCol Robert Darling  
Mr. Greg David  
Mr. Tom Davies  
Mr. Matey Nedkov deLacamp  
Mr. Mike DeGroot  
Mr. Dan Delaney  
Mr. Pat DeLasalle  
Mr. Tim Delesalle  
Mr. Ennio Dell'Agnese  
Mr. David Denison  
HLCol Jacques Desbiens  
Mr. Francois Desjardins  
Mr. Paul Desmarais  
Mr. Marc Desrosiers  
Mr. Kevin Devereux  
Mr. Peter Devine  
Mr. Micheal Dignam  
Mr. John Dill  
Mr. Francois Dion  
Mr. Mike Disley  
Mr. David Dixon  
Mr. Marty Dohm  
Mr. Jason Donville  
Mr. Kevin Dougherty

Mr. Brian Doyle  
Mr. Kenneth Drabble  
Mr. John Driscoll  
Mr. Samuel Duboc  
Mr. Michel Dubois  
Mr. Brad Dunkley  
Mr. Denis Dupont  
Mr. Morgan Dyer  
Mr. Jack Dym  
Mr. Douglas E.  
Mrs. Christina Eaton  
Mr. Frederik Eaton Jr.  
Mr. Gary Economo  
Mr. Murray Edwards  
Mr. Mike Ellis  
Mr. Geordie Elms  
Mr. Philip Evans  
Mr. Louis Farley  
Mr. Paul Farrell  
Mr. David Feather  
Mr. Andrew Federer  
Mr. Michael Feola  
Mr. William Fielding  
Mr. Blair Finlayson  
Mr. Dave Finnbogason  
Mr. John Firstbrook  
Mr. Karl Fix  
Mr. Jock Fleming  
Mr. Justin Fogarty  
Mr. Winston Fogarty  
Mr. Stephen Forbes  
Mr. David Fowler  
Mr. Don Fox  
Mr. Guy La Framboise  
Mr. Shaun Francis  
Mr. Barry Frieday  
Dr. Michael Fung-Kee-Fung  
Mr. Tony Gaffney  
Mr. Martin Gagne  
Mr. Francoise Gagnon  
Mr. Joseph Gagnon  
Ms. Laura Gainey  
Mr. Steve Gallant  
Mr. Sylvain Gareau  
Mr. Jeffrey Garrah  
Mr. Tom Gautreau

Mr. Raffaele Gerbasi  
Mr. Paul Gibbons  
Mr. Newton Glassman  
Mr. Derrick Glead  
Mr. Ian Glenn  
Ms. Judy Goldring  
Mr. Jay Gould  
Mr. Glen Gowland  
Mr. Martin Graham  
Mr. Anthony Graham E.  
Mr. Keith Graham  
Mr. John Graham  
Dr. Sven Grail  
Mr. Marc Grandbois  
Mr. John Grant  
Major Richard Gratton  
Mr. Fred Green  
Mr. Roger Greenberg  
Captain [Ret'd]  
Trevor Greene  
Mr. Stephen Gregory  
Mr. Clint Griffin  
Mr. Paul Grimes  
Mr. Rob Grohn  
Mr. Richard Groome  
Mr. Philip Grosch  
Mr. Greg Guichon  
Mr. Donald Guloien  
Mr. Mukesh Gupta  
Mr. Henry Hall  
Mr. Jeff Hallat  
Mr. Michael Hamilton  
Ms. Lynn Hargrove  
Mr. Lee Harrison  
Mr. Peter Hart  
Mr. John Hart  
Mr. Stanley Hartt  
Mr. John Hastings  
Mr. Ted Hawkins  
Mr. Craig Hayman  
Mr. Timothy Hearn  
Mr. Joseph Heffernan  
Ms. Daniele Henkel  
Mr. Robert Herjavec  
Captain [Ret'd] Adam Hermant

## Nos membres (suite)

Mr. Jim Hewitt	LCol Rick Kennedy	Mr. Michael MacMillan	Ms. Jean Miso
Mr. Donald Hewson	Mr. Mark Kent	Dr. Todd Macuda	Mr. Justin Mitchell
Mr. Alan Hibben	Ms. Renee Van Kessel	Mr. James Madon	Mr. Scott Mitchell
Mr. Paul Hindo	Mr. Nigel Kettle	Mr. Rob Maheral	Mr. Garfield Mitchell
Mr. Russell Hiscock	Mr. Jim Killin	LGen [Ret'd]	Mr. Ed Monaghan
Mr. Greg Hitchman	Mr. Robert Kinghan	Michel Maisonneuve	Ms. Angela Mondou
Mr. Tom Hitchman	Mr. James Kinnear	Mr. Jack Major	Mr. Claude Mongeau
Mr. Timothy Hodgson	Dr. Peter Kircher	Mr. Marco Mancini	Mr. Terry Moore
Mr. Sean Hoehn	Mr. Anatolii Klepatskyi	Mr. Stephen Mangotich	Mr. Gary Morassutti
Mr. Rod Hoffmeister	Mr. Vahan Kololian	Mr. David Mann	Mr. William Morneau
Mr. Greg Hogarth	Mr. Charles De Kovachich	Mr. Fred Mannix	Mr. Gaelen Morphet
Mr. Murray Hogarth	Mr. Rob Kumer	Mr. Ronald Mannix	Mr. David Morretti
Mr. Tim Hogarth	Mr. Marc Laliberté	Mr. Andrew Marsh	Mr. Bill Morris
Mr. Franklin Holtforster	Mr. Peter Landmann	Mr. Colin Martin	Mr. Lee Mosley
Mrs. Kathryn Langley Hope	LCol [Retd] Guy Lang	Mr. Mike Martin	Mr. Mark Mulroney
Mr. Paul House	Mr. David Langill	Mr. Randy Marusyk	Mr. Peter Munk
Mr. Brennan Howard	Mr. Jean-Francois Latreille	Mr. Michael Marzolini	Mr. Robert Munroe
Mr. Dan Hunter	Mr. Richard Laughton	Mr. Rob Massaar	Mr. Tim Murphy
Mr. Paul Hurwitz	Mr. Robert Lawrie	Mr Michael Matviewshen	Mr. Michael Murphy
Mr. Alan Hutton	Mr. Brian Lawson	Mr. Joe Mazzocco	Mr. Scott Murray
Mr. Leo Iacono	Mr. Dave Lawson	Ms. Susan McArthur	Ms. Susan Murray
Councillor Nando Iannicca	Mr. Michel Lebeuf	Ms. Ann McCaig	Mr. Sean Murray
Mr. Wayne Ingram	Mr. David Lefebvre	Mr. Andrew McCallum	Mr. Chiko Nanji
Mr. Joel Ippolito	Mr. Michel Lemieux	Mr. Jeff McCord	Dr. Christy Natsis
Mr. David Ippolito	Mr. Matthew Leonard	Mr. Rob McEwen	Mr. Chris Naudain
Mr. Warren Irwin	Mr. Georges Levesque	Dr. Paul McGrath	Mr. Richard Ness
Mr. Eric Jackman	MGen Reginald Lewis	Mr. Michael McKay	RSM James Newell
Dr. George Jackowski	Mr. George Lewis	Mr. Blair McKeil	Mr. John Newman
Mr. Peter Jacobson	Mr. Ron Lezon	Mr. Fred McLean	Mr. David Nicol
Mr. John Jarvis	Mr. Tony Loffreda	Mr. Alan McMillan	Mr. Gordon M. Nixon
Mr. Piere Albert Jean	Mr. Allen Loney	Mr. Mark McQueen	Ms. Joanne Noble
Mr. Tom Jenkins	Mr. Fred Losani	Mr. Dino Medves	Mr. Michael Norris
Bishop Colin Johnson	Dr. David Lough	Mr. Steve Meehan	Mr. Gerry Nudds
Mr. David J. Johnson	Mr. Jon Love	Mr. Kenneth Mellquist	Mrs. Janice O'Born
Mr. Ian Joseph	Mr. Jerry Lozynsky	Mr. L. Jacques Ménard	Mr. Earle O'Born
Mr. Ronald Joyce	Ms. Katie Lyons	Mr. Christian Mercier	Mr. Dennis O'Neill
Mr. Francois Joyet	Dr. Patrick Ma	Mr. Tom Merianos	Dr. Robert Ouellette
Mr. Carman Joynt	Mr. Gary Maavara	Mr. Gord Metcalfe	Mr. Loudon Owen
Mr. Alex Jurshevski	Mr. Tim MacDonald	Mr. Jeff Mierins	Mr. Christian Paré
Mr. Joseph Kade	Mr. Dougal Macdonald	Mr. Jeronimo De Miguel	Mr. Marc Parent
Mr. Peter Katsoudas	Mr. Scott MacIntosh	Mr. Robert Milin	Mr. John Parsons
Mr. Robert Kearns	Mr. Laurie Mack	HCol Stephen Millen	Mr. Geoffrey Parsons
Mr. Anthony Keenan	Mr. Andrew Mackay	Mr. Glenn A. Miller	Mr. Scott Paterson
Mr. Douglas Keller-Hobson	Mr. Scott Mackie	HCol Stanley Milner	Mr. Prashant Pathak
Mr. Ben Kendall	Mr. Steven Mackinnon	Mr. Tom Milroy	Mr. Paul Pathy
Ms. Anna Kennedy	Mr. Hugh MacKinnon	Mr. Jack Mintz	Mr. Greg Perkell

## Nos membres (suite)

Mr. Alex Pettes  
Mr. Pierre-Paul Pharand  
Mr. Andrew Phillips  
Mr. Mike Phillips  
Mr. Roberto Pietrovito  
Mr. Paul Pint  
Mr. Gary Polachek  
Mr. Eric Porter  
Mr. Richard Pound  
Mr. Evan Price  
Mr. Andy Pringle  
Mr. John Puffer  
Dr. Gerald Pulvermacher  
Mr. Randall Purvis  
Mr. Fred Pynn  
Mr. Robert Raich  
Mr. Cliff Randall  
Mr. Leon Raubenheimer  
Mr. David Rawlings  
Mr. Paul Reaburn  
Mr. Brian Read  
Mr. Gary Reamey  
Mr. Kevin Reed  
Mr. Hunter Reid  
Mr. George Reifel  
Mr. Dan Richards  
Mr. Hartley Richardson  
Mr. Gordon Ritchie  
Mr. Martin Rivard  
Mr. Michael E. Roach  
Mr. Charles Roberge  
LCol [Ret'd] Colin Robinson  
Mr. William Robson  
Mr. Michael Rodger  
Mr. William Rodgers  
Mr. Greg Rogers  
Mr. Greg Rokos  
Ms. Samantha Roman  
Mr. Carlo De Rose  
Mr. Barnaby Ross  
Mr. Rocco Rossi  
Mr. Bruce Rothney  
Mr. Ken Rotman  
Mr. Joseph Rotman  
Mr. Phil Rubano  
Mr. Louis Sapi

Mr. Jean-François Sauve  
Mr. David Schellenberg  
Mr. Kevin Schiessler  
Ms. Alexandra Von Schroeter  
HCol Michael Scott  
Mr. Robin Sears  
Mr. Graham Senst  
Mr. David Sepulchre  
Ms. Joy Shikaze  
Mr. Hubert Sibre  
Dr. Bill Siegel  
Mr. Michael Sifton  
Mrs. Marita Simbul-Lezon  
Mr. Murray Simmonds  
Mr. Bruce Simpson  
General George Simpson  
Mr. Charlie Sims  
Mr. Francois Charles Sirois  
Mr. Jordan Slatt  
Mr. John Sleeman  
Mr. Philip Smith  
Mr. Paul Smith  
Mr. Gregory Smith  
Mr. Roy Smith  
Mr. Robert Smith  
Mr. Robert Smuk  
Mr. William Sobel  
Mr. Eddie Sonshine  
Mr. Phil Soper  
Mr. John Southcott  
Mr. Greg Speirs  
Mr. Warren Spitz  
Mr. Perry Spitznagel  
Mr. Wayne Squibb  
BGen [Ret'd] Gary Stafford  
Mrs. Carmen Stang  
Mr. David Steele  
Ms. Mercedes Stephenson  
Mr. Larry Stevenson  
Mr. Jeff Stibbard  
Mr. Steve Stipsits  
Ms. Lindsay Stollery  
Mr. David Streeter  
Mr. Ganeshan Subramaniam  
Mr. John Sullivan  
Mr. Christopher Sweeney

Mayor Bob SweetJr.  
Ms. Cherry Tabb  
Mr. Larry Tanenbaum  
Dr. Lynn Tanner  
Ms. Irene Taylor  
Mr. Dave Taylor  
Mr. David R. Taylor  
Mr. Bruce Taylor  
Mr. Losel Tethong  
Mr. Nicholas Thadaney  
Monsieur Martin Thibodeau  
Mr. John Thiessen  
Mr. Ronald Thiessen  
Mr. Andrew Thiessen  
Mr. Bob J. Thompson  
Mr. John Tobin  
Mr. Milan Topolovec  
Mr. Cliff Trollope  
Mr. Gregory Tsang  
Mr. Wayne Tunney  
Mme Martine Turcotte  
Mr. Louis Vachon  
Mr. Randy Vanderstarren  
Mr. Richard Varkey  
Mr. Terry Vaudry  
Mr. James (JP) Veitch  
Ms. Annette Verschuren  
Mr. Gino Vettoretto  
Mr. Kenn Voss  
Mr. Thomas W.  
Col [Ret'd] Duane Waite  
Mr. John Walker  
Mr. Bruce Walter  
Mr. Michael Ward  
Mr. Tim Wardrop  
Mr. John Warren  
Mr. Regan Watts  
Mr. William Waugh  
Mr. Kevin Webber  
Mr. Michael Wekerle  
Mr. Jay Welsford  
Mr. Richard Wernham  
Mr. Jeffrey Westeinde  
Mr. Gavin Westermann  
Mr. Galen Weston  
Mr. Dan Whittle

Mr. Rob Wildeboer  
Mr. John Williams  
Mr. Richard Williams  
Mr. Gord Williamson  
Mr. James Williamson  
Mr. Malcolm Williamson  
Mr. Peter Willson  
Mr. James Wilson  
Mr. Geoffrey Wilson  
Mr. Brett Wilson  
Ms. Victoria Wisdom  
Mr. Dan Wood  
Mr. Matthew Wood  
Ms. Ruth Woods  
Mr. Harry Worsley  
Mr. Jim Wortzman  
Mr. John Wright  
Mr. Jonathan Yen  
Mr. Jeffrey York  
Mr. David Young  
Mr. Dave Young  
Mr. Steve Zissopoulos  
Mr. Moses Znaimer  
Mr. Donald Zuill  
Mr. Mark Zwanski



# RAPPORT DU VÉRIFICATEUR INDÉPENDANT



## À l'attention du conseil d'administration de : La Compagnie Canada : plus d'une façon de servir

J'ai vérifié les états financiers de La Compagnie Canada : plus d'une façon de servir, qui comprennent le bilan au 31 décembre 2015, l'état des opérations et l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principes comptables et des divers renseignements explicatifs.

### Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers selon les normes comptables pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'inexactitudes importantes, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité du vérificateur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification. J'ai procédé à la vérification conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Celles-ci requièrent que je me conforme aux normes d'éthique et que je planifie et exécute une vérification de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne contiennent pas d'inexactitudes importantes.

Une vérification consiste à mettre en œuvre des procédures en vue de recueillir des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement du vérificateur, de même que l'évaluation des risques d'inexactitudes importantes dans les états financiers, qu'elles résultent de fraudes ou d'erreurs. Pour évaluer ce risque, le vérificateur prend en compte les aspects du contrôle interne concernant l'élaboration et la présentation fidèle des états financiers par l'entité, afin de concevoir des procédures de vérification adaptées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Une vérification comprend également une évaluation de la pertinence des conventions comptables utilisées et l'évaluation de la présentation d'ensemble des états financiers. J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion de vérification.

### Fondement de l'opinion avec réserve

À l'instar de nombreux organismes sans but non lucratif, le financement de La Compagnie Canada : plus d'une façon de servir provient de collectes de fonds et de dons, pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, ma vérification de ces produits s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme et je n'ai pas pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux revenus, à l'excédent des produits sur les charges, à l'actif et aux soldes des fonds.

### Opinion avec réserve

À mon avis, à l'exception des incidences possibles de la situation décrite dans le paragraphe « Fondement de l'option avec réserve », ces états financiers représentent de manière juste et dans tous les aspects importants, la situation financière de La Compagnie Canada : Plus d'une façon de servir, au 31 décembre 2015, ainsi que ses résultats d'exploitation pour l'exercice clos à cette date, selon les normes comptables pour les organismes sans but lucratif.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "James Belesiotis".

**James Belesiotis, CPA CA CAIT CISA CIP**

Expert-comptable autorisé

Toronto (Ontario)

Le 29 juin 2016

# ÉTATS FINANCIERS

## BILAN

AU 31 DÉCEMBRE

	2015	2014
	\$	\$
<b>ACTIF</b> (note 1)		
<b>Courants</b>		
Encaisse	412 379	1 282 417
Actif détenu en fiducie (note 8)	157 493	-
Promesses de dons recevables	528 207	141 750
Remboursement de la taxe de vente harmonisée	125 569	55 606
Charges payées d'avance	76 532	12 052
	<b>1 300 180</b>	<b>1 491 825</b>
<b>PASSIF ET SOLDES DES FONDS</b>		
<b>Courants</b>		
Créditeurs et charges à payer (note 3)	<b>151 045</b>	<b>397 905</b>
<b>Engagements</b> (note 5)		
<b>Soldes des fonds</b>		
Fonds général	1 146 325	1 394 875
Fonds des bourses d'études	2 810	2 665
Fonds du camp (note 2)	-	(303 620)
	<b>1 149 135</b>	<b>1 093 920</b>
	<b>1 300 180</b>	<b>1 491 825</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante de ces états financiers

Approuvé au nom du conseil :

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

## ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION ET DE LA VARIATION DE L'ACTIF NET

POUR L'EXERCICE TERMINÉ AU 31 DÉCEMBRE

	Fonds général	Fonds des bourses d'étude	Fonds du camp (note 2)	Total 2015		Total 2014	
<b>PRODUITS</b>							
Dons (note 7)	1 984 339			1 984 339	92%	1 296 506	91%
Dons désignés		94 895		94 895	4%	67 952	5%
Cotisations des membres	70 750			70 750	3%	55 250	4%
	2 055 089	94 895	-	<b>2 149 984</b>	100%	1 419 708	100%
<b>CHARGES</b>							
Salaires et avantages sociaux	656 393			656 393	30.5%	434 707	30.6%
Programmes éducatifs, documents et promotion (notes 7 et 9)	375 265			375 265	17.5%	107 141	7.5%
Coûts des événements	273 219			273 219	12.7%	296 536	20.9%
Frais d'activités de financement (note 5)	200 288			200 288	9.3%	189 112	13.3%
Frais de gestion	136 995			136 995	6.4%	158 044	11.1%
Bourses d'études		94 750		94 750	4.4%	58 695	4.1%
Frais de bureau et frais généraux	91 878			91 878	4.3%	24 267	1.7%
Déplacements	84 852			84 852	3.9%	64 626	4.6%
Dons	39 142			39 142	1.8%	32 700	2.3%
Téléphone	35 265			35 265	1.6%	26 627	-
Frais de comptabilité (note 7)	32 988			32 988	1.5%	10 080	0.7%
Frais de traduction	32 042			32 042	1.5%	23 214	-
Frais de cartes de crédit	19 758			19 758	0.9%	15 931	1.1%
Loyer	14 183			14 183	0.7%	12 182	-
Frais juridiques	4 114			4 114	0.2%	5 959	-
Assurances	2 752			2 752	0.1%	2 606	-
Frais bancaires	885			885	-	1 309	-
Frais de consultation	-			-	-	87 258	-
Camp d'été	-			-	-	16 000	1.1%
	2 000 019	94 750	-	<b>2 094 769</b>	97%	<b>1 566 994</b>	99%
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>							
	55 070	145	-	<b>55 215</b>	(17%)	<b>(147 286)</b>	(35%)
<b>Solde des fonds au début</b>							
	1 394 875	2 665	(303 620)	1 093 918		1 241 204	
Virements interfonds (note 2)	(303 620)	-	303 620	-		-	
<b>Solde des fonds, à la fin</b>							
	<b>1 146 325</b>	<b>2 810</b>	<b>-</b>	<b>1 149 133</b>		<b>1 093 918</b>	

Les notes complémentaires font partie intégrante de ces états financiers



**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**

POUR L'EXERCICE TERMINÉ AU 31 DÉCEMBRE

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>\$</b>	<b>\$</b>
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	55 215	(147 286)
<b>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement :</b>		
Variation de l'actif détenu en fiducie	(157 493)	-
Variation des débiteurs	(386 457)	(70 166)
Variation du remboursement de taxe de vente harmonisée	(69 963)	4 042
Variation des frais payés d'avance	(64 480)	9 362
Variation des créditeurs et charges à payer	(246 860)	285 455
<b>Encaisse fournie par les activités d'exploitation</b>	<b>(870 038)</b>	81 407
<b>Augmentation (diminution) nette de l'encaisse</b>	<b>(870 038)</b>	81 407
Encaisse, début d'exercice	1 282 417	1 201 010
<b>Encaisse, fin d'exercice</b>	<b>412 379</b>	1 282 417
<b>Intérêts payés</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante de ces états financiers

Les espèces et quasi-espèces comprennent l'encaisse et les placements dont l'échéance est de moins de trois mois

# NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS

AU 31 DÉCEMBRE 2015

## 1. Activités et mission

La Fondation a été constituée conformément à la *Loi sur les corporations canadiennes* sans capital action le 1er février 2008 et a commencé ses activités peu après. La Fondation est une organisation sans but lucratif comme indiqué à l'alinéa 149 (1)) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et elle n'est par conséquent pas assujettie à des fins d'imposition fédérale et provinciale. La mission de la Fondation est de développer des programmes uniques pour aider les militaires et leurs familles.

La préparation de ces états financiers nécessite le recours à des estimations et des hypothèses qui ont été formulées dans un esprit de jugement et de prudence. Selon la direction, ces états financiers ont été préparés avec soin dans les limites raisonnables de l'importance relative et dans le cadre des normes comptables résumées ci-après.

## 2. Mode de présentation

Les états financiers ont été préparés conformément à la partie III des normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### *Comptabilisation des produits :*

Les états financiers sont préparés conformément aux principes de comptabilité par fonds, selon lesquels les ressources de l'organisation sont classées dans des fonds associés à des activités ou objectifs précis. Les apports affectés aux fins d'actif immobilisé sont reportés et sont amortis dans les produits à un taux correspondant au taux d'amortissement pour l'actif immobilisé. Les apports non affectés, comme les cotisations des membres et les dons, sont reconnus comme des produits dans les fonds appropriés au moment d'être reçus, ou reconnus comme étant à recevoir si le montant peut être raisonnablement estimé et la collecte peut être raisonnablement assurée. Les revenus de placement non affectés sont reconnus comme des produits au moment où ils sont gagnés. Les fonds figurant aux états financiers sont les suivants :

Fonds général - Ce fonds rend compte des activités et des programmes de même que du fonctionnement général de l'organisation. Il reflète les apports affectés et non affectés liés à ce fonds.

Fonds des bourses d'études - Ce fonds a pour but de soutenir les études postsecondaires des enfants de soldats canadiens tombés au combat et il est assujéti à des clauses internes et externes imposées. Un tiers détient et administre le fonds et le financement est attribué annuellement sur une base individuelle sans utilisation prédéterminée.

Fonds du camp d'été - Depuis cette année, la Fondation a mis fin au fonds du camp et donc ce fonds ne devrait pas réapparaître dans les prochains exercices. Par conséquent, le solde du fonds a été entièrement transféré au fonds général.

### *Apports reçus sous forme de biens et de services :*

Les bénévoles consacrent beaucoup de temps chaque année pour contribuer à la prestation des programmes et services de la Fondation. Vu la difficulté d'en déterminer la juste valeur, les services bénévoles ne sont pas comptabilisés dans ces états financiers. Les apports sous forme de biens, de fournitures et de services qui auraient autrement été achetés sont comptabilisés à leur juste valeur à la date de l'apport, à condition que l'on puisse raisonnablement déterminer une juste valeur.

### *Incertitude de mesure*

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus au Canada exige de la direction qu'elle ait recours à des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur la comptabilisation des éléments d'actif et de passif et les montants de l'actif et du passif présentés, sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, de

même que sur les produits et charges comptabilisés pour la période de rapport. Ces estimations sont revues périodiquement et les rajustements, quand ils s'avèrent nécessaires, sont comptabilisés dans la période au cours de laquelle ils sont connus.

#### *Utilisation des estimations*

La préparation des états financiers conformément aux normes visant les organismes sans but lucratif exige de la direction qu'elle ait recours à des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur la comptabilisation des éléments d'actif et de passif et les montants de l'actif et du passif présentés, sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, de même que sur les produits et charges comptabilisés pour la période de rapport. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

### **3. Opérations entre entités apparentées**

Au cours de l'exercice, les membres du conseil ont fourni sans frais à la Fondation des bureaux, des fournitures et du personnel administratif. Les présents états financiers ne reflètent pas la valeur de cette contribution étant donné la difficulté d'en déterminer la juste valeur.

La Fondation a établi un Fonds des bourses d'études qui administré par une fondation privée. Au 31 décembre 2015, la juste valeur du Fonds des bourses d'études administré par la fondation privée s'élevait à 2 560 328 \$ (2 560 328 \$ en 2015), incluant des retraits de 94 776 \$ pour financer la remise des bourses d'études et les dépenses connexes.

Pendant cet exercice, des reçus de dons totalisant 121 165 \$ ont été remis aux membres du conseil d'administration. De ce montant, les avantages totalisent 200 \$.

### **4. Programme d'aide à la transition de carrière pour les militaires**

Dans le but d'offrir un portail unique de ressources en matière de transition de carrière ou d'emploi, la Fondation a mis sur pied un nouveau programme au cours de l'exercice. En partenariat avec Anciens Combattants Canada et les Forces armées canadiennes, La Compagnie Canada a créé un portail unique sur le Web réunissant tout ce qui concerne la transition. Ce guichet unique est destiné aux membres des Forces régulières qui quittent le monde militaire, aux réservistes et aux vétérans qui ont obtenu une libération honorable des FAC. Ce partenariat permet d'aider le personnel militaire en voie de libération et les vétérans à trouver du travail intéressant dans le secteur privé. La direction croit que les dépenses de 688 435 \$ (457 921 \$ en 2014) figurant dans l'état des résultats d'exploitation produiront des rentrées de fonds futures et ne peuvent être déterminées avec certitude. Des frais engagés au nom de la Fondation ont été remboursés au coût de revient à une société affiliée qui est contrôlée par le président de la Fondation. Ces coûts sont reliés à la liste de paie et font l'objet d'un remboursement trimestriel.

### **5. Proportion des dépenses de financement de l'Agence du revenu du Canada**

La Fondation réalise des collectes de fonds pour soutenir l'investissement dans sa mission. Le coût des activités de financement comprend les coûts qui peuvent y être attribués directement de même que les frais généraux de soutien qui ont été attribués à cette activité. La base de l'affectation varie en fonction de la nature de la dépense et inclut une estimation du temps passé, des coûts du matériel, des frais de prestation de l'activité et du nombre de personnes mobilisées. La Fondation a déterminé que sa proportion des dépenses de financement pour le présent exercice est de 10 % (14 % en 2014) et est constituée d'une partie de frais de gestion, de salaires et de coûts d'événements directement attribuables aux activités de financement.

## 6. Engagements

À la clôture de l'exercice, la Fondation avait conclu une entente juridique avec les employés et les tiers offrant des services de gestion selon laquelle les paiements minimums prévus seront les suivants pour les cinq (5) prochaines années :

	Frais de gestion	Salaires & traitements	Total
2016	\$ 210 000	\$ 572 167	\$ 782 167
2017	\$ 210 000	\$ 440 500	\$ 650 500
2018	\$ 210 000	\$ 440 500	\$ 650 500
2019	\$ 210 000	\$ 440 500	\$ 650 500

## 7. Chiffres comparatifs

Certains des chiffres de l'exercice précédent ont été réagencés de manière à être conformes au mode de présentation du présent exercice.

## 8. Revenus et dons en nature

La Fondation a comptabilisé des contributions en nature au titre de services rendus de 157 681 \$ et ce montant est inclus aux revenus et dépenses globales comme ceci :

Promotion	\$ 112 500
Comptabilité	\$ 24 000
coûts d'événements	\$ 21 181

## 9. Actif détenu en fiducie

La Fondation a conclu une entente avec un tiers selon laquelle les fonds ont été recueillis et donnés pour financer le programme du Monument du VBL III. Pendant l'année, des fonds ont été reçus et dépensés pour un montant total de 82 276 \$ pour la livraison d'un VBL III en 2016 et présentés comme faisant partie de l'actif détenu en fiducie. Les liquidités totales détenues par la Fondation au 31 décembre 2016 totalisent 75 216 \$.

## 10. Programmes éducatifs, documents et promotion

Pendant l'exercice, la Fondation a dépensé 256 711 \$ en programmes et documents éducatifs. Ces coûts ont trait aux produits et services pour soutenir les programmes éducatifs et de sensibilisation, et les services et outils destinés au public canadien, aux dirigeants d'entreprise et aux membres des Forces armées pour l'avancement du programme d'aide à la transition de carrière pour les militaires.